BiPAP AVAPS



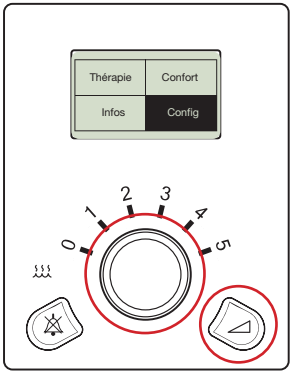
Guide de réglages

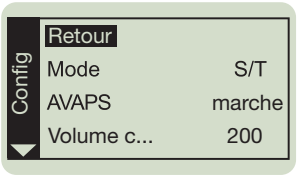
- Configuration de l'appareil
- Présentation du panneau avant
- Mise en route du traitement
- Arrêt du traitement
- Affichage des informations
- Paramètres de confort
- Retrait de l'humidificateur
- Humidification

PHILIPS

RESPIRONICS

Configuration de l'appareil





Pour accéder au menu clinique :

1. Dans le menu principal, sélectionnez **Config** (Configuration).
2. Appuyez simultanément sur le bouton rampe et sur le sélecteur rotatif pendant 4 à 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip.
3. L'écran de **configuration** du menu clinique s'affiche alors.

Vous resterez dans le menu clinique jusqu'à ce que vous quittiez le menu de configuration en choisissant **Retour** ou jusqu'à ce que la temporisation de l'écran soit écoulée, au bout d'une minute.

Pour régler l'appareil :

1. Faites tourner le sélecteur rotatif jusqu'au paramètre voulu puis appuyez.
2. Faites tourner le sélecteur rotatif jusqu'à l'option souhaitée et appuyez pour valider votre choix.
3. Faites tourner le sélecteur rotatif pour atteindre le paramètre suivant et répétez l'opération.
4. Pour quitter le mode, faites tourner le sélecteur rotatif jusqu'à l'option **Retour** puis appuyez.

Menu clinique	
Paramètres thérapeutiques	
Mode	PPC, S, S/T, PC, T
PPC	4 à 20 cm de H_2O
AVAPS	Marche, Arrêt
Vte	200 à 1 500 ml
IPAP max.	4 à 25 cm de H_2O
IPAP min.	4 à 25 cm de H_2O
IPAP	4 à 25 cm de H_2O
EPAP	4 à IPAP
Freq.	0 à 30
Ti	0,5 à 3,0 sec.
Paramètres de confort	
Contrôle du niveau de Flex	Marche, Arrêt
Configuration Flex	Arrêt, 1 à 3
Contrôle du temps de montée en pression	Marche, Arrêt
Temps de montée en pression	1 à 3 (1 = 200 ms ; 2 = 300 ms ; 3 = 400 ms)
Rampe	0 à 45 minutes
Début de rampe	4 à EPAP

Menu clinique (suite)	
Paramètres des alarmes	
Apnée	Arrêt, 10, 20, 30 sec.
Déconnexion Patient	Arrêt, 15, 60 sec.
Vent. min. basse	Arrêt (0) à 99 l/m par incréments de 1,0
Vte bas	Marche, Arrêt
Paramètres système	
Rétroéclairage	Marche, Arrêt
Langue	Anglais, italien, espagnol, allemand, français, icônes
Unités de pression	hPa, cm H_2O
Choix du paramètre affiché sur l'écran de surveillance[1]	Fuite, FR, Vent. min., Vte
Humidificateur	0 à 5
Réinitialisation du temps de fonctionnement de la turbine	Oui, non
Menu clinique[2]	Marche, Arrêt

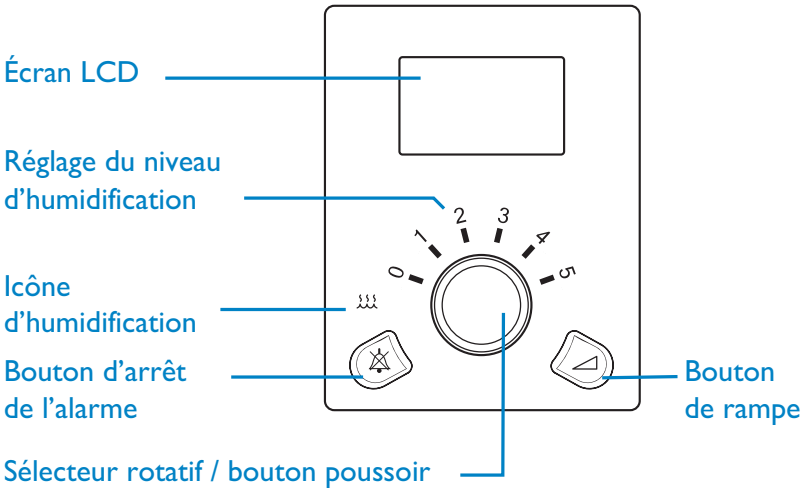
1. Choix du paramètre affiché sur l'écran de surveillance

Vous pouvez sélectionner le paramètre monitoré qui s'affichera sur l'écran de surveillance. Vous avez le choix parmi les paramètres suivants : **Fuite**, **Fr** (fréquence respiratoire), **Min Vent** (ventilation minute) ou **Vte**. Reportez-vous à la section Paramètres mesurés du manuel d'utilisation pour obtenir davantage d'informations.

2. Menu clinique: activation / désactivation

Vous pouvez activer ou désactiver l'accès au menu clinique en sélectionnant **"marche"** ou **"arrêt"**. Lorsque vous sélectionnez **"marche"**, l'appareil est débloqué et vous donne accès à l'ensemble des paramètres de ventilation du menu **Config** (Configuration). Lorsque vous sélectionnez **"arrêt"**, l'appareil est bloqué et le patient ne peut pas accéder à ses paramètres de ventilation.

Présentation du panneau avant

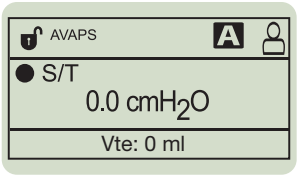


1. Lorsque l'humidificateur est fixé à l'appareil et que la turbine est activée, l'icône d'humidification et le réglage sélectionné s'allument sur l'appareil.
2. Faites tourner le sélecteur rotatif pour sélectionner le niveau d'humidification souhaité (0 à 5). Ce réglage correspond au taux d'humidité relative qui restera constant tout au long de la nuit, même si la température ambiante varie.

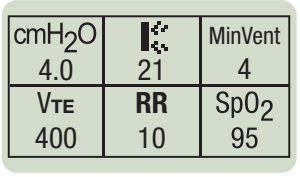
Mise en route du traitement



1. Dans le menu principal, faites tourner le sélecteur rotatif pour atteindre l'option **Thérapie** puis appuyez.
2. L'écran de surveillance s'affiche alors et l'appareil se met en marche.

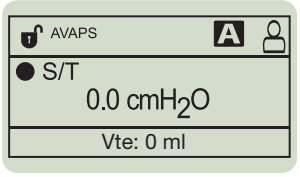


Remarque : vous pouvez sélectionner le paramètre mesuré à afficher sur l'écran de surveillance. Vous avez le choix parmi les paramètres suivants : Fuite, RR (Fréquence respiratoire), MinVent (Ventilation minute) ou Vte.



En mode clinique, lorsque vous appuyez simultanément sur le bouton arrêt alarme ( ) et le bouton de rampe ( ) pendant quelques secondes, vous accédez à la totalité de l'écran de monitoring, et pouvez ainsi visualiser l'ensemble des paramètres. Pour revenir à l'écran de monitoring, appuyez sur le sélecteur rotatif (accessible également dans le menu **Infos**).

Arrêt du traitement



Lorsque l'écran de surveillance s'affiche, appuyez sur le sélecteur rotatif pendant quelques secondes pour arrêter l'appareil.

Affichage des informations



1. Faites tourner le sélecteur rotatif jusqu'à l'option **Infos** puis appuyez.
2. Faites tourner le sélecteur rotatif jusqu'à l'option souhaitée pour visualiser les informations correspondantes.
3. Pour quitter le menu, faites tourner le sélecteur rotatif jusqu'à l'option **Retour** puis appuyez.

Paramètres de confort

Thérapie	Confort
Infos	Config

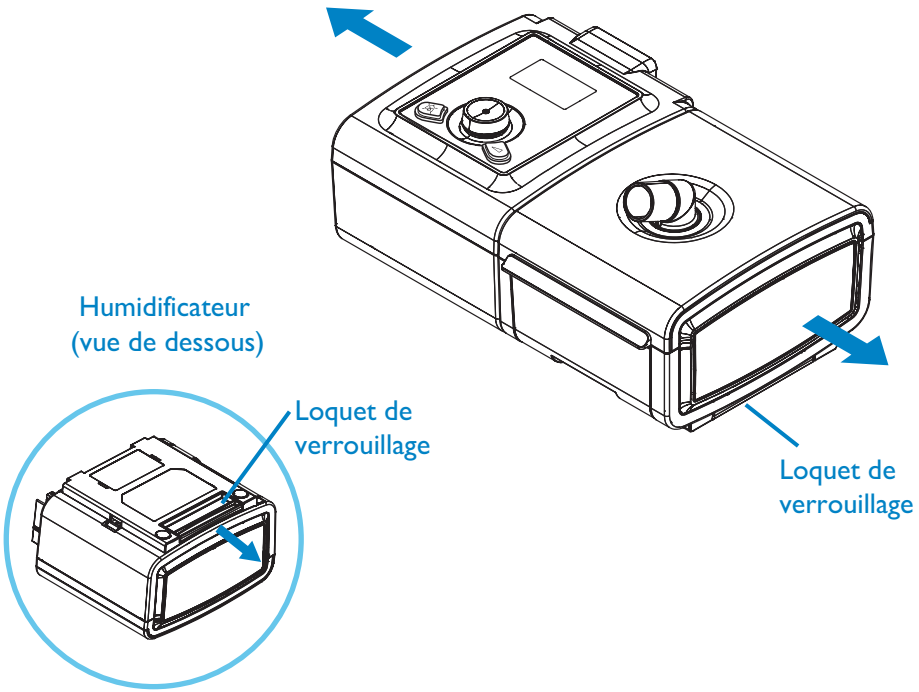
1. Sur l'écran patient, sélectionnez l'option **Confort**.

Les fonctionnalités de confort **Flex**, **Rampe** et **Temps de montée en pression** apparaissent dans la liste de sélection lorsque cette option est activée.

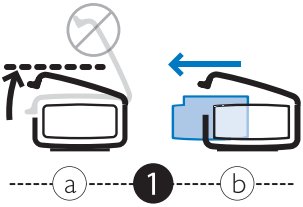
2. Faites tourner le sélecteur rotatif pour atteindre le paramètre voulu puis appuyez.
3. Faites tourner le sélecteur rotatif jusqu'à l'option souhaitée puis appuyez pour valider votre choix.
4. Pour quitter le mode, faites tourner le sélecteur rotatif jusqu'à l'option **Retour** puis appuyez.

Retrait de l'humidificateur

Reportez-vous au schéma ci-dessous. Tenez l'unité par chaque extrémité puis faites glisser le loquet de verrouillage situé à droite.

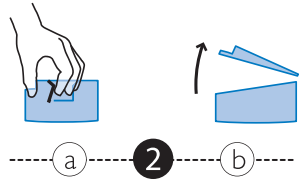


Humidification

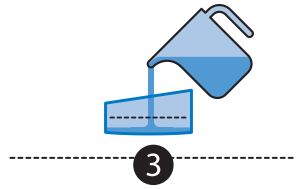


Une fois l'appareil éteint, retirez le réservoir et remplissez-le d'eau.

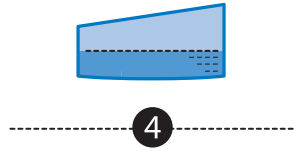
1. (a) Soulevez le capot de l'humidificateur jusqu'à ce qu'il soit bloqué. Ne forcez pas le mouvement du capot au-delà de la position de verrouillage. (b) Saisissez la partie avant du réservoir et faites-la glisser vers vous.



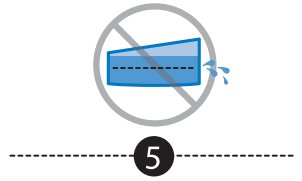
2. (a) Poussez délicatement l'attache située à l'intérieur de l'ouverture circulaire de la partie supérieure du réservoir. (b) Séparez la partie supérieure et la partie inférieure du réservoir.



3. Remplissez la partie inférieure du réservoir d'eau distillée.



4. Respectez la quantité maximale de remplissage indiquée par les repères visibles sur les côtés du réservoir.



5. Ne pas dépasser cette limite.

Réassemblez le réservoir en positionnant les gonds du couvercle sur les deux attaches situées à l'arrière du réservoir. Fermez le couvercle en prenant soin de le verrouiller (vous entendrez un clic). Insérez le réservoir plein dans l'humidificateur.

Philips Healthcare, une division de Royal Philips Electronics

Comment nous contacter
www.philips.com/healthcare
healthcare@philips.com
télécopie : +31 40 27 64 887

Asie
+852 2821 5888

Europe, Moyen-Orient, Afrique
+49 7031 463 2254

Amérique latine
+55 11 2125 0744

Amérique du Nord
+1 425 487 7000
800 285 5585 (toll free, US only)

Philips Respironics
1010 Murry Ridge Lane
Murrysville, PA 15668

Service Client
+1 724 387 4000
800 345 6443 (toll free, US only)

Respironics Europe,
Moyen-Orient, Afrique
+33 1 47 52 30 00

Respironics France
+33 2 51 89 36 00

Respironics Suisse
+41 6 27 45 17 50

www.philips.com/respironics
www.respironics.fr

Veuillez consulter le site www.philips.com/

Respironics et BiPAP et AVAPS sont des marques commerciales de Respironics, Inc. et de ses filiales. Tous droits réservés.

© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V. Tous droits réservés.

Philips Healthcare se réserve le droit d'apporter des modifications aux caractéristiques et/ou d'arrêter la production de tout produit, à tout moment, et sans obligation de préavis, et ne pourra être tenue pour responsable de toute conséquence de l'utilisation de cette publication.

Broudy AG 5/13/2010 MCI 4103084 PN 1070328